

[illegible]

〔埠利忌卡隆益合〕
〔埠辟地云號益均〕
〔埠華高雲源利金〕
理代屬英

利源利永城多
WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.

元發雜貨發行

Yuen Fat Wah Jung O.Ltd
Phone Sey 4378 (矢摩) 四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B.C.

利埠 號綸裕 城界

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

館旅核好

The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 29640

張開飾修新從

本號向辦中國雜貨絲苗
米荳粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字號臘丸花柳搜
毒丸如蒙光顧貨靚價廉
接理 香港滙兌
香山金信銀信
永利源謹啟

新 到 大 幫

新嫩蓮藕
沙田柚
老沙田
沙坪粉葛
鮮靚莊魚
鹽沙犬魚
藏鹽鯪魚
吊曹白魚
超等魚露
如蒙光顧
無任歡迎

注意
安文
原邊字丁
特別
平沽

豐華
元發棧
豐華
元發棧
謹啟

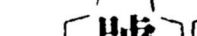
香港

幫幫幫 新到大

合時水仙花
裝璜盒枝干
錦盒庄糖薑
瓦罌蜜糖薑
各款檯山絲巾
時合生菓水貨
僑胞光顧
無任歡迎
關祝華謹啟

本旅館在于喜市靖街
門牌一百二十二號特
別改良房口通氣充足
盡用新款傢私房內暖
氣龍冷熱水俱全僑胞
光顧額外歡迎

李富
永貴披露
司理人李
欲立



 JUN KEE GO,
 13 Canton St. Box 366
 Vancouver, B. C.

到門修盤見爲利
 九龍
 電話請摩
 L. F. and
 229 Pender St.
 Rear
 home Sev. 3929
 VAN CO. CH.
 住家電話
 六四六
 比布板文披露
 小號在云哥化埠經
 歷有年今遷往廣東
 街照形翼易事辦唐
 山油糖酒米蘇杭雜
 貨俱全如蒙諸君光
 顧定必從廉取價以

▲維城致公
總堂通告
爲通告事本總堂中
文書記壹職鄧雲章
先生前經初選複選
時一再推辭推與三
三圖被選黃孔昭樂
煥南兩君充當因兩
君有事務糾纏未能
出身任職於是招集
全體會議簽同取決
挽留鄧君復任斯職
故特登報佈告俾各
堂知照此佈

馳名藥酒
 始創花柳扶元搜毒酒 每罇五元
 參茸固本藥酒 每罇五元
 三鞭滋補藥酒 每罇五元
 祈蛇祛風濕酒 每罇五元
 雙料大樽三元 小樽一元五
 單料大樽二員 小瓶一員五
 雙料大瓶二員 小瓶一員五
 單料大瓶二員 小瓶一員五
 大罇每罇貳元五
 中盒五元
 小盒二元五
 ▲三鞭補腎丸 大盒十元 小盒二元五
 ▲花柳入骨搜毒丸 每盒五元
 ▲強腎固精虛濁丸 每盒五元
 ▲夢遺固精丸 每盒三元
 ▲參茸武溪丸 每盒五元
 ▲戰必勝丸 每盒三元
 ▲五淋白濁丸 每盒二元五
 ▲毒中仙丸 每盒三元
 ▲小腸氣痛丸 每盒三元
 寄藥郵費 買者自理
 總發行所美國大埠奇生行大約房
 KAY SANG HONG CO. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.

大妻勿藥有喜
 腎虧求補者留意

衛生行大藥房 啓者 鄙人 近身 僑胞 爲 領 宜行之 花柳 傷 三
 鞭補腎丸 以 治 大 辜 特 幸 假 佈 爲 勸 人 眼 爲 廉 以 廣 招 徠
 一日 臥 病 在 床 招 起 宜 行 之 衛 生 寶 鑑 助 心 研 究 似 今 我 之
 病 狀 因 疑 生 信 因 信 獲 救 曾 服 三 鞭 丸 四 料 戰 必 然
 九 十 愈 前 時 之 頭 暈 眼 花 腦 筋 失 失 症 脈 停 止 不 過
 服 九 數 月 竟 回 我 康 健 再 榜 而 返 處 中 因 吾 妻 來
 美 居 在 因 多 妻 體 魄 單 薄 頻 服 白 米 滋 補 丸 不 見 功 效 此 次 來
 過 奧 在 奧 求 名 醫 調 理 并 服 百 滋 補 丸 不 見 功 效 此 次 來
 美 以 爲 扶 地 清 中 西 醫 生 醫 治 經 數 月 之 久 不 見 功 效 此 次 來
 回 憶 宜 行 之 三 鞭 丸 及 戰 必 然 丸 必 令 婦 科 大 是 爲 購
 歡 料 三 鞭 丸 乃 戰 必 然 丸 以 單 服 其 白 米 滋 補 丸 不 見 功 效 此 次 來
 身 體 日 見 壯 健 前 數 月 產 生 男 兒 不 禁 推 薦 宜 行 之
 恩 宜 行 之 恩 宜 行 之 恩 宜 行 之 恩 宜 行 之 恩 宜 行 之 恩 宜 行 之 恩
 之 良 醫 爲 大 妻 咸 激 之 忱 常 存 腦 際 前 時 亦 思
 疑 宜 行 之 假 佈 自 向 良 心 矣 對 時 佳 妻 界 上 每 一
 因此 故 悞 不 解 望 宜 行 之 房 謹 啓 之 謹 將 來
 情 陳 述 并 求 此 丸 之 利 益 俾 傳 記 有 同 病 者
 和 向 律 焉 特 此 以 鳴 謝 悃 并 候

近社
 Dr. Williams' Pink Pills for Pale People
 中華民國十七年七月五日 旅美 爲 全 頌 輝 容 菊 池 上

Wing Hing Lung P. O. Box 114 Hop Wo Co. 336 Elizabeth Street N. Montreal, Can.	隆益合 房藥安治 司公利興
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can. Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta Lee Lee Co. 123-19 St. E. P. O. Box 1-87 Saskatoon, Sask. Can.	隆昌藥 均合 生萬濟埠雪
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man, Can	源利金埠雪